

בעזהש"ת

קרן אלמנות ויתומים

25 Ross St. ~ Brooklyn NY 11249 ~ **718-782-5349**

Fax: 646-993-6741 ~ email: 7825349@gmail.com

יערליכער ביכל

אנטהאלט בסייעתא דשמיא וויכטיגע אינפארמאציע,
פראקטישע אנווייזונגען, און נוצבארע הילף צו
פארבעסערן און פארגרינגערן די באקוועמליכקייט
פונעם קרן פאר די חשובע משפחות שיחי'

מאת

אברהם (בן העניא) לויפער

בן אאמו"ר החסיד האמיתי איש החסד כש"ת

מוה"ר ר' שלו' לויפער זצ"ל

* * *

אכטע אויסגאבע - איבערגעארבעט און פארבעסערט
סיון תשפ"ה לפ"ק

מיר האבן ארויסגעשיקט דעם בריוו פאר אלע אלמנות
אויך פאר די וואס געניסן נישט פונעם קרן

בעז"ה"ת

הדפסת הקונטרס וכל המסתעף
יהי' לזכות לאחד מגדולי תומכי
ה"קרן אלמנות ויתומים"
יוסף ארי' בן שרה חי'
וזוג' בלומא בת מרים
וכל משפחתם
לבריאת נפש והגוף
ולרפואה שלימה
ולחצלה בכול ענינים

בס"ד

ביטע אוועקלייגן דעם ביכל אויף א פלאץ אז איר זאלט
עס קענען טרעפן דורכאויס דעם גאנצן יאר, אז ווען איר
האט א פראגע איבער די סדר פון דעם קרן וועט איר
טרעפן דעם ענטפער אינעם ביכל.

אויב איר טוישט די אדרעס ביטע מודיע זיין אין אפיס
718-782-5349 עקס #3 דערנאך #2

אינהאלט

חלק א' – די גרינדונג און די ציל פון דעם קרן

- 5 תנו שבח ושירה
- 7 א תפלה אויף ווייטער
- 7 די גרינדונג פון די 'קרן אלמנות ויתומים'
- 8 מצוה גוררת מצוה
- 9 פלייש אויף א גאנצע וואך
- 9 לקראת שבת לכו ונלכה – כי היא מקור הברכה
- 10 די שיינע דאנק בריוו

חלק ב' – דער סדר פון די אקאונטס

- 11 א קאסטומער אין געשעפט – גענוי ווי יעדער
- 11 דעליווערי
- 12 סטעדי פיש ארדער
- 12 אייער ביל - באלאנס
- 13 איבערקוקן די רעסיט אזוי ווי אן אייגענע אקאונט
- 14 דער סדר פון באצאלן
- 15 נישט ווערן דערשראקן פונעם באלאנס

חלק ג' – די סדר וואס מען קען איינקויפן

- טשיקן – טורקי – פאר א גאנצע וואך און פאר שבת קודש
- 16 און ימים טובים
- 16 קאלד קאטס

- 17 פיש לכבוד שבת קודש - און לכבוד יום טוב
- 17 די סארטן פיש וואס מען קען איינקויפן
- 18 בהמה פלייש לכבוד שבת קודש - און לכבוד יום טוב
- 18 סדר פון בעל הבת'שע משפחות ביי בהמה פלייש
- 19 'אימפארטירטע' בהמה פלייש
- 20 קלארערע סדר איבער איינקויפן בהמה פלייש
- 20 פאר נאכטמאל איבער די וואך
- 20 לכבוד שבת קודש.....
- 21 לכבוד יום טוב.....

חלק ד' - וואס מען זאל נישט איינקויפן אויף די

אקאונט

- 23 טעיקאוט עסנווארג.....
- 23 גרייט צום קאכן פיש און פלייש
- 24 נישט פרעגן אין געשעפט צו מען קען דאס אויפשרייבן.....
- 25 נישט רופן בעטן פאר א אויסנאם.....

חלק ה' - יסוד הקרן, עס זאל זיין בהרחבה פאר די

מאמע'ס שטוב ווירטשאפט

- 26 די ציל און די באדייט פון די פרייע אפענע אקאונט'ס
- 27 קויפן בהרחבה לויטן געברויך
- 28 אידיש געלט זאל נישט גיין לאיבוד
- לאדענען געסט - חתונה געהאטע קינדער, אויף שבתים און
- 29 ימים טובים.....
- 30 א שמחה אין שטוב.....

- 30 פלייש אויף שמחות.
- 31 יארצייט סעודה.
- 31 מען קען נישט קויפן אוועקצוגעבן פאר די קינדער.
- אויב די מאמע גייט צו די קינדער - אויף שבת אדער אויף יום טוב.
- 31 די משפחות מיט קינדער אין שטוב - וואס גייען אוועק אויף שבת וכדומה.
- 32 א קינד וואס דארף נויטיג א פעקל פלייש.
- 32 הילף פאר א קינד ווען נויטיג.
- 33 הילף לשם מצוה פאר א שכן - משפחה - חבר'טע - אין פאל פון נויט.
- 33 כלל גדול: וואס די מאמע קאכט אין שטוב - קען מען נעמען אויף די חשבון פון דעם קרן.
- 34 די תקנת הקרן אין קורצן.

חלק ו' - וויכטיגע דעטאלן ארום דעם קרן

- 36 בשבח המשפחות החשובות.
- 36 גאלדענער קרעדיט - ווי דער רייכסטער קאסטומער.
- 37 צוריקגעהאלטן פון קויפן.
- 38 מודיע זיין א פראבלעם.
- 40 רופן נאר אין אפיס.
- 40 זיך לאזן הערן קריטיק, קאמענטארן, חיזוק.
- 41 ארויסגעשיקט דער בריוו פאר אלע משפחות.
- 42 די טייערע ברכות פון די חשובע אלמנות.

בעזרת השם יתברך

לכבוד די חשובע משפחות שיחי'

בייגעלייגט שיקן מיר ארויס דעם קונטרס וועלכע אנטהאלט אלע אנווייזונגען פונעם 'קרן אלמנות ויתומים' וועלכע מיר שיקן ארויס איינמאל א יאר, צו האלטן אינפארמירט איבער אלע דעטאלן פונעם קרן.

דער קונטרס אנטהאלט גאר וויכטיגע נוצליכע אינפארמאציע און אנווייזונגען איבער דעם סדר וויאזוי דער קרן איז אוועקגעשטעלט פאר די באקוועמליכקייט פון די משפחות.

מיר בעטן אלע חשובע משפחות צו נעמען די מיה און אוועקגעבן די צייט אדורכצוליינען דעם גאנצן קונטרס, וואס וועט שטארק צונוץ קומען צו געניסן פון דעם קרן אויף א רואיגן פארנעם און גלייכצייטיג זיך האלטן צום סדר וויאזוי עס איז אוועקגעשטעלט. באזונדער טוט דאס פארשפארן אסאך צייט פון די אומצאליגע פראגעס וואס מיר באקומען איבערן יאר איבער פארשידענע פרטים, און אפילו מען האט שוין געליינט אין די פארגאנגאנע יארן איז עס זייער וויכטיג איבערצוליינען, צוליב מערערע זאכן וואס מען האט פארבעסערט פון די ערפארונג וואס מיר זענען אדורך. און דערמיט טוט מען ארויסהעלפן פאר די הצלחה און המשך פונעם קרן בסייעתא דשמיא.

מיט פיל דאנק

הנהלת הקרן

בעזה"ת

**שלומים מרובים, כטל וכרביבים, צו די חשובע און
געשעצטע משפחות אלמנות ויתומים שיחי'. שלומכון יסגי.**

חלק א'

די גרינדונג און די ציל פון דעם קרן

תנו שבח ושירה

צו אלעם ערשט ווילן מיר אפגעבן א שבח והודאה פארן
אויבערשטן וואס האט אונז געגעבן די זכי' אנצוהאלטן די
צדקות וואס מרן רבינו הקדוש מהר"י ט"ב זצלה"ה זי"ע ועכ"י
אבד"ק סאטמאר יצ"ו, האט געבעטן מיין טאטן אבי מורי
החסיד האמיתי איש החסד כש"ת רבי שלום זצ"ל - וועלכער
איז געווען דעם רבי'נס גבאי צדקה מער פון פערציג יאר - צו
טיילן פיש יעדע וואך פאר אידן לכבוד שבת ויום טוב, און ווי
אויך צו טיילן פעקלעך ליכטיג צו מאכן אידישע שטובער
לכבוד יו"ט פסח אז מען זאל קענען פראווען דעם יו"ט מיט
הרחבה.

געלויבט השי"ת אז די הייליגע צדקות גייען שוין אן
זיבעציג יאר כולן שוין לטובה, און מען זעהט באשיינפערליך
די גרויסע סייעתא דשמיא בכחו ובזכותו של אותו צדיק מרן
רבינו הקדוש זי"ע וואס באגלייט די פעולות וועלכע זענען זיך

צעוואקסן אויף גאר א גרויסן פארנעם. באזונדער דאנקען מיר השי"ת אויף די זכי' וואס ער האט אונז געגעבן, קרוב צו דרייסיג יאר צו קענען שטיין לימינו פון טאטן זצ"ל מיט די גרויסע אונטערנעמונגען, און ער האט אונז געגעבן די הדרכה אין די עבודת הקודש אויף טריט און שריט מיט סייעתא דשמיא צו קענען באלייכטן אידישע הייזער בדרך כבוד.

באזונדער טוען מיר מזכיר זיין לטובה את נשמת אמי מורתי הרבנית הצדיקת בתש"ק מרת העניא ע"ה וואס איז געשטאנען צו די רעכטע האנט מיט מסירות נפש צו די מעשי הצדקה והחסד פון טאטן זצ"ל. איר גאנצער שטרעבן און וועזן איז געווען צו מחי' זיין אידישע קינדער, און האט אריבער זעכציג יאר אנגעפירט מיט די גרויסע ווירטשאפט פון הכנסת אורחים, צו געבן צו עסן פאר אידישע קינדער. טאג טעגליך האבן געגעסן אויף איר טיש אומצאליגע אורחים, פרישטאג, און נאכטמאל, דאס זעלבע איז געווען מדי שבת בשבתו ומועד במועדו ווען עס איז מערסטנס מאל געווען א מנין אורחים אדער מער ביים טיש, וואס איז אנגעגאנגען ביז יום פטירתה לחיי העולם הבא. אויך אויף די עלטערע יארן פון טאטן זצ"ל, האט די מאמע ע"ה ווייטער פארגעזעצט במסינ"פ די אלע פעולות הצדקה וחסד, און זי איז געשטאנען מיט אלע כוחות צו די רעכטע האנט מחזק צו זיין, געבן די הדרכה, און האט באגלייט די עבודת הקודש אויף טריט און שריט. נאר אין זייער זכות האט אונז השי"ת געהאלפן עד הנה עזרונו רחמיך ולא עזבונו חסדיך, ואל יטשנו לנצח.

א תפלה אויף ווייטער

מיר בעטן דערביי א תפלה צו השי"ת אויף ווייטער, אז דער גרויסער זכות פון מרן רבינו הקדוש מסאטמאר זי"ע וואס איז געווען דער עמוד הצדקה והחסד בדורינו, אין זכות פון מיינע עלטערן זכרונם לברכה, זאל אונז אויך ביישטיין אויף ווייטער, מיר זאלן קענען ממשיך זיין די אלע חשובע צדקות וואס זיי האבן געטוען פאר אידישע קינדער, ובפרט וואס זיי פלעגן שטענדיג צו טוען ארויסצוהעלפן אלמנות ויתומים, אז די שטובער זאלן ווייטער אנגיין מתוך נחת והרחבת הדעת.

די גרינדונג פון די 'קרן אלמנות ויתומים'

שטייענדיג אצינד בשנת תשפ"ה טוען מיר לויבן און דאנקען השי"ת וואס האט אונז געגעבן די זכ"י פארצוזעצן נאך א יאר מיט דעם וועלט בארימטן 'קרן אלמנות ויתומים', וועלכע שטייט שוין ניין יאר כולן שוין לטובה זינט איר גרינדונג בחודש אייר שנת תשע"ו לפ"ק. אילו פינף מלא שירה כים אין אנחנו מספיקים להודות לד' אלקינו על כל הטוב והחסד אשר עשה עמנו, וואס מיר גלייבן זיך אליינס נישט, ווי שטארק עס האט זיך אויסגעברייטערט דער קרן אין פילע שטעט איבער אמעריקא און קאנאדע איבעראל ווי עס געפונען זיך חרדי'שע ישובים, טוט דער קרן דינען אלס רוקן האלטער פאר די משפחות אלמנות ויתומים צו קענען אנגיין מיט די שטוב ווירטשאפט מיטן גרעסטן הרחבת הדעת און ברייטקייט בסייעתא דשמיא, ווען כהיום הזה האלט דאס שוין ביי 3,080 משפחות וועלכע געניסן פונעם קרן.

געגרינדעט האט זיך דאס דאן נאך פסח תשע"ו, דערנאך וואס אין די לעצטע יארן איז ב"ה שטארק אויסגעברייטערט געווארן דאס טיילן די פעקלעך אויף פסח, וואס מען טוט ב"ה אנפילן די שטובער מיט דאס בעסטע און שענסטע סחורה צו קענען פראווען א יו"ט מיט גרויס הרחבה און שמחה, האבן מיר נאכגעהערט פון פילע משפחות, אז אויף פסח איז טאקע דא בהרחבה אין שטוב אבער א גאנץ יאר איז זייער שווער אדורכצוקומען מיט די ווירטשאפט.

דאס מערסטע האט אונז געווייטאגט דער פאקט, וואס מיר האבן צוריקגעהערט פון פילע שטובער, ווי דער בורא כל עולמים האט געפירט – וואס מיר פארשטייען נישט זיינע וועגן, הצור תמים פעלו כי כל דרכיו משפט - אז מען האט ל"ע פארלוירן דעם ראש המשפחה - השי"ת זאל אפהיטן אלע אידישע קינדער און מען זאל שוין נאר הערן גוטע בשורות – אז עס שפירט זיך זייער שטארק דער זארג צי מען וועט טאקע קענען אנגיין ווייטער מיט די שטוב ווירטשאפט, בפרט די וואס האבן נאך קינדער אין שטוב, און אויך די משפחות וואס האבן שוין חתונה געמאכט רוב אדער אלע קינדער, אז מען לעבט אין זארג, וואס וועט זיין ווען די חתונה געהאטע קינדער וועלן זיך מעלדן צו קומען אויף שבת, וואס באדייט אז מען דארף צושטעלן א גרעסערער שבת און איינקויפן בהרחבה פארן פארמערטן געברויך, אינדערצייט וואס די קינדער קוקן ארויס דערויף – נאך פיל מער ווי

בעפאר – צו געניסן פון דעם חיזוק וואס אזעלכע שיינע שבתים וימים טובים ברענגען בסייעתא דשמיא.

דעריבער האבן מיר דאן בסייעתא דשמיא מייסד געווען דער "קרן אלמנות ויתומים" וועלכע איז געווידמעט צוצושטעלן פאר די אלע משפחות צו קענען אליינס איינקויפן פיש און פלייש ברייט כאחד הנגידים בדרך כבוד, פונקט ווי די גרעסטע בעל הבת'שע משפחות אין שטאט. אזוי ארום אז די שטוב ווירטשאפט זאל ווייטער אנגיין נאך ביתר שאת וביתר עז.

פלייש אויף א גאנצע וואך

דער ערשטער יסוד פון דעם קרן איז אוועקגעשטעלט אז מען זאל קענען איינקויפן פלייש נישט נאר אויף שבת נאר אויך אויף די גאנצע וואך צו קענען צושטעלן בהרחבה פאר די שטוב ווירטשאפט, נאכטמאל וכדו' פאר די גאנצע משפחה, אז עס זאל קיינמאל נישט פעלן קיין פלייש אין שטוב.

לקראת שבת לכו ונלכה – כי היא מקור הברכה

באזונדער איז דער קרן אויך אוועקגעשטעלט צו קענען פראווען שיינע שבתים און ימים טובים, יעדער לויט זיין אייגנארטיגער שטייגער, מיט די קינדער אין שטוב, צי מיט חתונה געהאט'ע קינדער וואס קומען אויף שבת.

די לעכטיגע שבתים און ימים טובים האבן א גרויסן כח, ווי עס איז באקאנט וואס עס שטייט אין ספרים הקדושים אז די שבתים זענען דער מקור החיות פאר די קומענדיגע וואך, די

ימים טובים איז דער יסוד פון כלל ישראל, ווי דער רמב"ם שרייבט אז אהן די ימים טובים וואלט נישט מעגליך געווען פארן כלל ישראל זיך צודערהאלטן. די געהויבענע זמנים פון שבת און יום טוב איז דער קוואל פאר חיזוק פון ווי אידן שעפן חיות אנצוגיין אין די שווערע גלות צייטן וואס אידן מאכן מיט אזויפיל צרות ומכאובים ל"ע, אבער די שבתים ומועדי קודש טוט משפיע זיין דער כח פון שמחה זיך צוזאמצוקלויבן מיט פרישע כוחות פון אמונה ובטחון אין אונזער גרויסן טאטן אין הימל, וועלכער איז מיט אונז אין גלות און פארלאזט אונז נישט קיינמאל, ביז מיר וועלן בקרוב דערלעבן די גרויסע שמחה פון די גאולה שלימה, בביאת משיח צדקינו, ובתחיית המתים בקרוב בימינו אמן.

די שיינע דאנק בריוו

דער גרעסטער חיזוק פאר אונז איז צו זעהן די געוואלדיגע צופרידנהייט פון אלע משפחות איבערן קרן בכלל און דער צוגאנג דערצו בפרט. מיר מוזן מודה זיין אז מיר אליין האבן נישט געוויסט ריכטיג צו שאצן דאס חשיבות דערפון, איידער מיר האבן ערהאלטן די פילע דאנק בריוו פון די משפחות וועלכע ברענגען ארויס יעדער אויף זיין אייגנארטיגן שטייגער, די גרויסע הילף וואס דאס טוט זיין בעז"ה צו קענען אנגיין מיט די שטוב ווירטשאפט מיט הרחבת הדעת און לעכטיקייט. דאס גיבט אונז א געוואלדיגער חיזוק צו קענען אנגיין ווייטער בסייעתא דשמיא, און מיר בעטן א תפלה אויף ווייטער אויך, השי"ת זאל העלפן מיר זאלן קענען ממשיך זיין עד ביאת משיח צדקינו במהרה בימינו אמן.

חלק ב'

דער סדר פון די אקאונטס

א קאסטומער אין געשעפט - גענוי ווי יעדער

מען האט אויסגעשטעלט דעם סדר פונעם קרן, אז מען קען איינקויפן פלייש אויפן שענסטן און מכובד'יגסטן אופן. מען קויפט דאס אין געשעפט גלייך ווי אלע קאסטומער אויף די אייגענע אקאונט נומער, מען קען איינקויפן בעז"ה פון אלעם גוטן, סיי פערזענליך און סיי דורכ'ן טעלעפאן, און דער ארבעטער וועלכער באדינט אייך, סערווירט אייך גלייך ווי אלע קאסטומער אן קיין אויסנאם, ער ווייסט ניטאמאל אייערע פרטים און וויאזוי עס ווערט באצאלט, עס דערקענט זיך גארנישט ביים איינקויפן אז דאס איז אומזיסט.

דעליווערי

דאס זעלבע קען מען געניסן פון אלע דעליווערי און סערוויס אפציעס וועלכע די פיש און פלייש געשעפטן שטעלן צו.

זעלבסט פארשטענדליך - טאקע ווייל איר זענט א געהעריגער קאסטומער ווי יעדער - דארף מען פרובירן זיך צושטעלן צו די רעגולאציעס וועלכע די געשעפטן שטעלן אוועק. צ.ב.ש. וואס זיי דעליווערן נישט קליינע ארדער'ס נאר גרעסערע ארדערס, זייענדיג צו א גרויסע טירחא צו דעליווערן נאר א קלייניקייט, אדער אין געוויסע צייטן, ערב שבת ויו"ט, אדער נאך די באשטימע שעה'ן, וואס מען

שטעלט נישט צו קיין דעליווערי, וואס יעדער פארשטייט אז ס'איז נישט כדאי צו בעטן פאר אן אויסנאם וכדו', וויבאלד אזעלכע פארלאנגען טוט איבערשטרענגען די געשעפטן. נאר גענוי ווי אלע קאסטומער'ס טוט מען אייך סערווירן, אזוי אז אלעס זאל קענען אנגיין בדרך כבוד בס"ד.

סטעדי פיש ארדער

אזוי ווי עס איז איינגעפירט ביי פיל משפחות צו האבן א סטעדי פיש ארדער וועלכע ווערט דעליווערט מיטוואך אדער דאנערשטאג, קענען די משפחות פונעם קרן אויך אריינגעבן א "סטעדי ארדער" וואס דער פיש געשעפט זאל דעליווערן וועכנטליך, לויט ווי אפגעשמועסט מיטן פיש געשעפט.

פארשטייט זיך אז ווען מען רופט געסט אויף שבת, קען מען אריינרופן אין פיש געשעפט און צולייגן נאך א באשטעלונג צום "סטעדי ארדער" וויפיל עס פעלט זיך אויס צו קענען פראווען דעם שבת ויו"ט בהרחבה.

אייער ביל - באלאנס

אויך האבן מיר מסדר געווען אז איר באקומט א געהעריגע רעסיט מיט אייער באלאנס ווי יעדער קאסטומער אין געשעפט. איר קענט זעהן אלעס וואס מען האט געקויפט, ווי אויך דעם באלאנס וויפיל מען איז שולדיג, אבער מען איז העכסט צופרידן און רואיג אז אין קאמפיוטער איז פארצייכנט ביי אייך אז איר האט האט א גאלדענעם קרעדיט, און מען קען נעמען בסבר פנים יפות ווייל מען צאלט אויס דעם אקאונט צייטליך.

איבערקוקן די רעסיט אזוי ווי א אייגענע אקאונט

אזוי ווי מיר באצאלן די אקאונטס איינמאל אין 3 חדשים, האט זיך צומאל געמאכט אז מיר האבן באקומען עטליכע גרויסע ביללס, און מיר האבן פארלאנגט פון די געשעפטן די אינהאלט פון די ארדערס, און עס האט זיך ארויסגעשטעלט אז ביי געוויסע ארדערס איז גאר געווען א טעות פונעם רעכענען דעם ארדער, און וויבאלד מען ווייסט אז עס ווערט דאך באצאלט דורך דעם קרן, האט מען בכלל נישט איבערגעקוקט דעם בילל.

אזוי אויך קען צומאל פאסירן אז עס קומט נישט אן אינעם ארדער געוויסע זאכן וואס מען האט איינגעקויפט און איז יא געווארן גערעכנט אויף דעם ביל.

מיר האבן דאס איבער גערעדט מיט די געשעפטן, און זיי האבן געזאגט, אז עס קען זיך מאכן טעותים ביי יעדע געווענליכע קאסטומער און געווענליך קוקן די קאסטומערס איבער די בילל, און אויב מען באמערקט א טעות רופט מען גלייך אריין אין געשעפט צו פארלאנגען דעם קרעדיט, אבער ביי די משפחות פונעם קרן וואס וויבאלד עס ווערט דאך באצאלט דורך דעם "קרן" כאפט מען זיך נישט אז מען ברויך איבערקוקן דעם רעסיט אויב עס שטימט.

און אויב עס קומט נישט אן עפעס אינעם ארדער קען זיך מאכן אז מען מיינט אז מיר באצאלן נישט געוויסע זאכן און וועגן דעם האט מען עס נישט געשיקט, און די צייט וואס עס

איז פשוט בטעות ארויסגעפאלן פון די דעליווערי, און מען האט עס גאר יא גערעכנט אויפן ביל.

דעריבער דארפן די חשובע משפחות וויסן, אז די אקאונט איז פונקט ווי אן אקאונט וואס מען טוט אליינס באצאלן, און זיכער מאכן אז דאס וואס עס ווערט אויפגעשריבן אויפן אקאונט איז ריכטיג און איז טאקע אנגעקומען, און אויב מען זעהט א טעות אינעם רעסיט, אדער עס איז נישט אנגעקומען אין די דעליווערי א זאך וואס איז יא געווארן גערעכנט אויף דעם רעסיט, זאל מען גלייך אנרופן אין געשעפט אז מען זאל דאס פארעכטן.

אויך האבן מיר צוליב דעם געבעטן פון די געשעפטן, אז מיט יעדע דעליווערי זאל מען יא מיטשיקן די רעסיט אזוי ווי אלע געווענליכע קאסטומערס, כדי צו קענען איינשפארן טעותים וואס קען זיך מאכן.

דער סדר פון באצאלן

וויבאלד עס איז היינט שוין ב"ה שטארק צעוואקסן, און עס איז זייער שווער צו צוזאמערעכענען יעדע חודש באזונדער די חשבונות פון אלע אקאונטס, דעריבער האט מען אוועקגעשטעלט אז די פעימענטס ווערן געמאכט יעדע דריי חדשים, ווען מיר מאכן א זעראו באלאנס.

דער סדר פון באצאלן איז ווי פאלגענד:

(3) ראש חודש אייר

(1) ראש חודש חשון

(4) ראש חודש אב

(2) ראש חודש שבט

די געשעפטן זענען ב"ה זייער צופרידן אז יעדע דריי חדשים מאכט מען זעראו באלאנס, און זיי זאגן הלואי וואלטן אלע קאסטומער'ס אזוי פונקטליך באצאלט, און מאכן יעדע 3 חדשים זעראו באלאנס.

נישט ווערן דערשראקן פונעם באלאנס

דער סדר פון די סטאר'ס איז אז מען שיקט ארויס פאר אלע קאסטומער'ס איינס אדער אפאר מאל א יאר א סטעיטמענט פון די ארדער'ס און דער באלאנס וויפיל מען איז שולדיג. עס מאכט זיך משפחות וואס רופן אן פרעגן צי מען האט אויפגעהערט צו באצאלן, ווייל מען זעהט א באלאנס.

דעריבער דארף מען וויסן אז דער באלאנס איז ווייל איר זענט א געהעריגער קאסטומער, און איר קענט זיין רואיג, אז איינמאל אין דריי חדשים ווערט דאס באצאלט. אויב מאכט זיך אז עפעס האט געשפעטיגט דארף מען אויך נישט ווערן דערשראקן, ווייל אלעס קען זיך מאכן. און אויב 2 וואכן נאכן זמן וואס ס'ווערט באצאלט זעהט מען א באלאנס, אדער סיי וועלכן פראבלעם, קען מען אנרופן אין אפיס און מען וועט בעזהי"ת אלעס מסדר זיין עצהיו"ט.

*

חלק ג'

די סדר וואס מען קען איינקויפן

טשיקן – טורקי – פאר א גאנצע וואך און פאר שבת

קודש און ימים טובים

גענוי ווי יעדע בעלבתי'שע משפחה קען מען איינקויפן פונעם גאנצן אויסוואל אין פלייש געשעפט, פון טשיקן, באדעמ'ס, קאטלעט'ס, געבראטענע לעיבער, געמאלן פלייש, א.ד.ג. אלעס אויפן שענסטן פארנעם מיט הרחבה לויט אייער געברויך. דאס זעלבע מיטן ברייטן אויסוואל פון טורקי פליישן.

קאלד קאטס

אזוויי פילע משפחות, איבערהויפט די וואס האבן נאך קינדער אין שטוב, באנוצן זיך אויך מיט די קאלטע פלייש (Cold cuts), דעריבער האבן מיר אוועקגעשטעלט אז מען קען אויך איינקויפן די קאלד קאטס, אזוי ווי עס איז פארהאן אין די פלייש געשעפטן מערערע סארטן קאלד קאטס און אויך גאר טייערע סארטן, דעריבער האבן מיר באשטימט אז מען קען איינקויפן נאר די געפאקטע פעקלעך וואס איז געאייגנט צו סערווירן פאר א נאכטמאל, און פון דעם אויסוואל קען מען נעמען בהרחבה לויטן געברויך

די אויסוואל איז ווי פאלגענד:

- | | |
|-------------------|--------------------|
| 1. Chicken Salami | 4. Beef Franks |
| 2. Beef Salami | 5. Turkey Roll |
| 3. Chicken Franks | 6. Turkey Pastrami |

קיינ שום אנדערע סארטן קאלד קאטס קען מען נישט קויפן און אויפשרייבן אויף אונזער אקאונט, אזוי ווי מ'קען נישט אויפשרייבן "טעיק אוט" אויף אונזער אקאונט..

צוליב מערערע אנפראגעס מוזן מיר אויך דערמאנען און קלארשטעלן אז מען קען נישט קויפן אויף אונזער חשבון די פארטיגע טאצן פון "קאלד-קאטס" (Cold cuts platters), עס איז נאר ערלויבט צו נעמען אויף אונזער אקאונט פון די געפאקטע פעקלעך "קאלד-קאטס" צו קענען האבן שטענדיג ברייט אין שטוב ווען עס פעלט אויס צוגעבן פאר די קינדער אזא סארט נאכטמאל.

פיש לכבוד שבת קודש - און לכבוד יום טוב

דער קרן איז אוועקגעשטעלט בעזרת השם יתברך, אז מען קען איינקויפן אין די פיש געשעפטן, די פיש וואס מען נוצט **לכבוד שבת ויום טוב**, צו קענען סערווירן און פראווען שיינע שבתים און ימים טובים מיט הרחבת הדעת.

די סארטן פיש וואס מען קען איינקויפן

מען קען איינקויפן אין פיש געשעפט די שענסטע און בעסטע וואס מען ברויך **לכבוד שבת קודש**, פון די פיש אויסוואל וועלכע מען נוצט לכבוד שבת קודש,

(1) ווייט פיש, (3) קארפ פיש,

(2) סעלמאן פיש, (4) געפילטע פיש.

ווען עס קומט איינצוקויפן פיש אויף שבת, קען מען נעמען בהרחבה לכבוד שבת קודש, נישט עס זאל זיין מיט א צמצום.

עס איז כדאי צו דערמאנען וואס מיין טאטע זצ"ל פלעגט שטענדיג זאגן, אז מען דארף טיילן פיש מיט אזא ברייטקייט, אז מען זאל קענען קאכן פיש אויף שבת מיט אזא ברייטקייט, אז עס זאל נאך בלייבן דערפון אויף נאך שבת אויך.

בהמה פלייש לכבוד שבת קודש - און לכבוד יום טוב

דער קרן איז אוועקגעשטעלט אז מען קען אויך איינקויפן בהמה פלייש לכבוד שבת קודש ויום טוב, וואס איז א גרויסער חשבון ביי די אלע משפחות וואס פירן זיך צו עסן אויך בהמה פלייש לכבוד שבת ויו"ט וכדו', צו קענען פראווען שיינע שבתים און ימים טובים כאחד הנגידים בעזהשי"ת.

סדר פון בעל הבת'שע משפחות ביי בהמה פלייש

אזוי ווי בהמה פלייש איז דאך א טייערע זאך, דעריבער איז נאר מעגליך צו קענען איינקויפן בהמה פלייש מיט א קלארע צוגאנג וויפיל און וועלכע פלייש מען קען איינקויפן אויף דעם חשבון פונעם קרן,

דער סדר אינעם קרן איז אוועקגעשטעלט אז מען קען איינקויפן בהמה פלייש לכבוד שבת ויום טוב ביז 50% פונעם גאנצן וועכנטליכן ארדער, ד.ה. אז אויב מען קויפט איין טשיקען און טורקי פאר \$50 פאר א גאנצע וואך און פאר

שבת, דאן קען מען איינקויפן אנטקעגן דעם \$50 בהמה פלייש, און דאס איז דער סטאנדארט פון רוב שיינע בעל הבתי'שע משפחות, לויט ווי מערערע פלייש געשעפטן האבן אונז איבערגעגעבן.

אין די ערשטע יארן פונעם קרן האבן מיר ערלויבט נאר א דריטל פונעם ארדער פאר בהמה פלייש. אבער בשנת תשע"ט האבן מיר בחסדי השי"ת געהויבן דעם סטאנדארט אויף ביז 50% פונעם ארדער, כדי צו געבן הרחבה פאר די חשובע משפחות שיחי', אז מען זאל קענען איינקויפן לכבוד שבת ויו"ט רואיגעהייט מיט די גרעסטע מאס הרחבת הדעת.

אימפארטירטע' בהמה פלייש

געוויסע פלייש געשעפטן פארקויפן 'אימפארטירטע בהמה פלייש' וועלכע איז גאר א גוטער קוואליטעט, און פיל בעלבתי'שע קאסטומער'ס קויפן דאס, און מען שפירט נישט קיין חילוק צווישן די אימפארטירטע בהמה פלייש צו די טייערערע בהמה פלייש, און דאס איז באדייטענד ביליגער ווי די געווענליכע בהמה פלייש, מצד דעם קרן קען מען רואיג איינקויפן אלע סארטן לויט דעם אייגענעם געשמאק, אבער מיר טוען נאר אויפמערקזאם מאכן, אז אויב מען קויפט איין די אימפארטירטע פלייש וועט אויסקומען אז קען מען איינקויפן פיל מער בהמה פלייש אין די חשבון פון 50% פונעם ארדער.

קלארערע סדר איבער איינקויפן בהמה פלייש

אזוי ווי מיר האבן צוריקגעהערט פון פיל משפחות אז עס איז זיי שווער נאכצוקומען דעם סדר פון איינקויפן בהמה פלייש, ווייל מען וויל דאך איינקויפן בהמה פלייש בהרחה, און עס איז נישט גרינג צו קוקן די פרייזן און שטיין און אויסרעכענען אז עס זאל זיין 50/50, און איבערהויפט ביי די משפחות וואס מאכן די ארדערס דורך דעם טעלעפאן, און מען זעט נישט די פרייזן, איז נישט מעגליך עס אויסצורעכענען.

מיר האבן דעריבער אוועקגעשטעלט נאך א סדר צו פארגרינגערן פאר די חשובע משפחות, אז מען זאל קענען איינקויפן די בהמה פלייש לויט די צאל פון די פעקלעך, און נישט צו דארפן אויסרעכענען און האלטן חשבון אויף די קאסטן פון די גאנצע וואך, אויב מען האלט זיך צום דעם פאלגענדן סדר.

פאר נאכטמאל איבער די וואך

קען מען איינקויפן נאר טשיקן און טורקי, בהרחה וויפיל מען דארף צום קאכן אין שטוב.

לכבוד שבת קודש

קען מען איינקויפן בהרחה לויט וויפיל מען דארף צו קאכן אויף שבת פון ביידע פליישן, סיי טשיקן \ טורקי, און סיי בהמה פלייש.

די בהמה פלייש קען מען איינקויפן די פעקלעך וואס קאסט צווישן \$15 און \$25 א פעקל, אזויפיל פעקלעך לויט

וויפיל פעקלעך טשיקן \ טורקי מען קויפט איין צו קאכן אויף שבת קודש (צ.ב.ש 2 פעקלעך טשיקן \ טורקי, און 2 פעקלעך בהמה פלייש).

די משפחות וואס נוצן ווייניגער פלייש אויף שבת, און ווילן איינקויפן נאר בהמה פלייש לכבוד שבת, קענען נעמען איינס אדער 2 פעקלעך בהמה פלייש (פון די געווענליכע בהמה פלייש וואס קאסט צווישן \$15 און \$25 א פעקל), אן צו נעמען אקעגן דעם די טשיקן \ טורקי.

לכבוד יום טוב

פאר די יום טוב'דיגע סעודות קען מען איינקויפן בהרחבה לויט וויפיל מען דארף אנצוגרייטן פון ביידע פליישן, סיי טשיקן \ טורקי, און סיי בהמה פלייש, אויך ווי דעם סדר פון שבת, בערך די זעלבע צאל פעקלעך פון ביידע פליישן, (צ.ב.ש. 3 פעקלעך טשיקן \ טורקי, און 3 פעקלעך בהמה פלייש, אדער 4 פעקלעך טשיקן \ טורקי, און 4 פעקלעך בהמה פלייש, און פארשטייט זיך אז אויב מען מאכט א גרעסערע ארדער אויף יו"ט, קען מען שוין נעמען פון פאראויס צ.ב.ש. 10 פעקלעך טשיקן \ טורקי, און 10 פעקלעך בהמה פלייש (פון די געווענליכע בהמה פלייש וואס קאסט צווישן \$15 און \$25 א פעקל)).

ווען מען קויפט לכבוד יום טוב פון די גאר טייערע בהמה פליישן (וואס קאסט ארום \$100), זאל מען דאס רעכענען ווי בערך 5 פעקלעך בהמה פלייש, און אזוי אויסרעכענען איינצוקויפן אנטקעגן דעם 5 פעקלעך טשיקן / טורקי, וואס מען וועט נוצן אויף יום טוב.

און אויב מען האלט זיך צו דעם אויסגערעכענטן סדר וועט בעזרת השם זיין בהרחבה אין שטוב אויף יום טוב, און מען קען זיין רואיג אז מען נוצט די אקאונט אויף די ריכטיגע וועג, און מען וועט נישט דארפן אויסרעכענען די חשבון פון 50/50, און מיר האפן צום בוך"ע אז מיטן אוועקשטעלן דעם קלארערן סדר, וועלן מיר האבן פארגרינגערט פאר די חשובע משפחות צו קענען אנגיין מיט די ווירטשאפט מיט א רואיקייט.

*

חלק ד'

וואס מען זאל נישט איינקויפן אויף די אקאונט

טעיקאנט עסנווארג

היינט צו טאג'ס עקזיסטירט אין פילע פלייש געשעפטן אויך א רעסטוראנט און טעיק אנט, ווי מען קען איינקויפן פארטיגע גרייטע עסנווארג, און די פרייזן דערפון זענען געווענליך זייער טייער, די תקנה פונעם קרן איז אוועקגעשטעלט אז מען קען נישט נעמען אויף אונזער חשבון די פארטיגע עסן פון די טעיקאנט'ס.

גרייט צום קאכן פיש און פלייש

ווי אויך איז פארהאן געשעפטן וועלכע שטעלן צו די פליישן מיט פארשידענע ספייסעס און געוויסן וכדו' גרייט צום קאכן, (ווי עס רופט זיך 'Ready to cook/bake'), וועלכע איז פיל טייערער ווי די געווענליכע טשיקן און פלייש, די תקנה פונעם קרן איז אוועקגעשטעלט אז מען קען נישט נעמען אויף אונזער חשבון קיין שום פליישן וואס זענען 'גרייט צום קאכן',

די זעלבע איז אויך דא פיש געשעפטן וואס פארקויפן אלע סארטן געקאכטע און גערייכערטע פישן און אפעטייזינג. דארף מען אויך וויסן אז מען קען נאר איינקויפן רויע פיש בהרחבה לכבוד שבת קודש.

מעגליך אז עס איז דא משפחות וואס עס וואלט זיי אויסגעפעלט זיך צו באנוצן דערמיט, אבער מיר דארפן

האלטן פאר די אויגן דער מאמר החכם "ריבוי השמן גורם כיבוי הנר", אז מען גייט צופיל קען דאס צוברענגען דאס פארקערטע אז עס זאל זיך אינגאנצן אויסלעשן, און דעריבער דארף מען זיך האלטן צו די תקנות הקרן, און נישט איינקויפן סיי די "טעיקאוט" עסענווארג, און סיי די "גרייט צום קאכן" פיש און פליישן.

נישט פרעגן אין געשעפט אויב מען קען דאס אויפשרייבן

היות דער קרן איז ב"ה אוועקגעשטעלט מיטן גרעסטן דרך כבוד, און דער ארבעטער וואס שטייט ביים רעדזשיסטער ווייסט ניטאמאל וויאזוי אייער אקאונט ווערט באצאלט, דעריבער ווען מען פרעגט ביים רעכענען צי מען קען אויך אויפשרייבן די "טעיקאוט" עסן, אדער די "גרייט צום קאכן/באקן" פיש און פליישן, ענטפערט ער אייך גערן אז יא. און פארוואס דען נישט, ער זעט דאך אז אייער אקאונט ווערט גוט באצאלט, און ער פארשטייט ניטאמאל אז אייער פראגע איז צי דאס ווערט אויך געדעקט דורכן קרן, דעריבער ענטפערט ער אז איר קענט אויפשרייבן, אבער אין אמת'ן קען מען נישט נעמען אויף אונזער חשבון קיין "טעיקאוט" און אויך נישט קיין "גרייט צום קאכן" פיש און פליישן.

צוליב פילע אנפראגן ווילן מיר קלאר מאכן אז "געבראטענע לעיבער" קען מען יא נעמען פונעם קרן, און עס גייט נישט אריין אין די קאטעגאריע פון טעיק-אוט.

די משפחות וואס מאיזה סיבה שיהי' זענען אנגעוויזן צו באקומען פארטיג געקאכטע עסנווארג, איז פארהאן דערפאר

אנדערע חשובע וואוילטעטיגע ארגאניזאציעס ווי "ביקור חולים", און נאך, וועלכע שיקן אפ פארטיגע מאלצייטן פאר די וואס געברויכן דאס.

נישט רופן בעטן פאר א אויסנאם

מיר געבן א שבח והודאה פאר'ן רבוש"ע אז מיר האבן די זכיה אנצוגיין מיט די הייליגע שווערע ארבעט, דעריבער ווילן מיר דא בעטן, בכל לשון של בקשה, מען זאל אונז נישט רופן און בעטן רשות יא צו נעמען טעיק-אויט אויפן חשבון הקרן, עס איז טאקע דא משפחות וואס ברויכן דאס וויכטיג האבן, אבער מיר קענען נישט מאכן קיין אויסנאם, די קרן איז נישט געשטעלט דערויף, - עס איז אונז א געוואלדיגע ווייטאג צו דארפן זאגן 'ניין' פאר א אלמנה, און מיר ווערן צובראכן פון דעם זאגן "ניין", אבער מיר קענען נישט מאכן קיין שום אויסנאם!

געלויבט השי"ת, מען קען זאגן אז כמעט אלע משפחות קויפן נישט קיין טעיק-אויט אויף דעם אקאונט, ווי אויך האלט מען זיך צום סדר ביי די בהמה פלייש.

און ווען מיר ערהאלטן די חשבונות פון די געשעפטן, איז אונז א שמחה צו זעהן אז די משפחות נוצן דעם אקאונט גענוי לויט די אנווייזונגען, און מען באצאלט דאס מיט די גרעסטע שמחה ובסבר פנים יפות, און מיר טוען בעטן, אז מען זאל זיך ווייטער האלטן צו די תקנות פונעם קרן.

און נאר אזוי וועלן מיר בעזהי"ת קענען ווייטער אנגיין מיט די עבודת הקודש.

חלק ה'

יסוד הקרן, עס זאל זיין בהרחבה פאר די מאמע'ס שטוב ווירטשאפט

די ציל און די באדייט פון די פרייע אפענע אקאונט'ס

דורכאויס די יארן האבן מיר שטענדיג ערהאלטן אנפראגן פון די געשעפטן, און אויך פון די משפחות, פארוואס דער קרן איז אוועקגעשטעלט צו געבן פרייע אקאונט'ס, און יעדע משפחה דארף אליין געדענקען און זיך האלטן צו די דערמאנטע אנווייזונגען, צו קויפן מיט א חשבון, און דאס ברענגט אויך דערצו אז עס טרעפט זיך א געוויסע קליינע פראצענט משפחות וואס טוען מיסברויכן דעם אקאונט, צ.ב.ש. אז מען קויפט איין 'טעיק-אוט', אדער אז מען קויפט גאר אסאך בהמה פלייש, אדער מען קויפט אן ארדער פאר חתונה געהאטע קינדער, עס וואלט פיל גרינגער געווען, ווען מען מעלדט א באשטימטע סומע וויפיל מען טיילט פאר יעדע משפחה, און נאר אזויפיל געלט האט א משפחה די רעכט אויסצוגעבן א וואך אויף פיש און פלייש, נישט קיין חילוק אויף וואס מען נוצט דאס.

דער ענטפער דערויף איז, דער קרן איז נישט ווי א ארגאניזאציע וואס טיילט א געוויסע סומע געלט, און מען גיבט פאר יעדן א באשטימטע סומע, און דאס קען מען נוצן אויף סיי וואס. דער יסוד הקרן איז געשטעלט מיט א אייגנארטיגן גאר פונקטליכער ציל אז ביי אלע שטובער פון די משפחות אלמנות ויתומים, זאל שטענדיג זיין צו עסן בהרחבה

א גאנצע וואך, און אוודאי אויף שבתים וימים טובים. דעריבער היות די געברויכן פון אזויפיל משפחות איז ביי יעדן אנדערש, עס איז פארהאן קלענערע משפחות און גרעסערע, טייל האבן נאך קינדער אין שטוב, און אנדערע האבן זייער עיקר ווירטשאפט אויף די שבתים וימים טובים צו קענען פראווען מיט די חתונה געהאטע קינדער און זייערע משפחות, דעריבער איז נישט שייך אוועקצושטעלן א לימיט פון א געוויסע סומע געלט, נאר מען שטעלט אוועק א דרך הממוצע, א מיטל-וועג, אז מען זאל איינקויפן ווי געווענליכע בעלבתי'שע משפחות, און מיט דעם קען מען בעז"ה ערפילן דעם ציל אז עס זאל שטענדיג זיין בהרחבה אין אלע שטובער.

קויפן בהרחבה לויטן געברויך

דורכאויס די יארן האבן מיר זיך באגעגנט מיט א פראבלעם ביי פילע משפחות, וואס באמת ברענגט דאס ארויס שעצונג און התפעלות אויפן ערליכקייט און אפגעהיטנקייט פון די משפחות, נעמליך אז מען קויפט ווייניגער וויפיל מען ברויך, וואס קומט ווארשיינליך ווייל מען וויל נישט באלעסטיגן, דעריבער האט מען מורא זיך געהעריג צו באנוצן דערמיט.

דעריבער דארפן מיר קלארשטעלן פאר די אלע משפחות, אז מען זאל חלילה נישט קויפן ווייניגער וויפיל מען ברויך. עס איז זייער א גרויס חשיבות אז מען גיבט אכטונג אויף אידיש געלט, און עס איז טאקע טייער אידיש געלט, אבער נישט חלילה מצמצם זיין פון וויפיל מען ברויך באמת, נאר מען זאל

קויפן אזוי אז עס זאל שטענדיג זיין ברייט אין שטוב. דער רבי זי"ע האט מייסד געווען דאס טיילן די פיש אויף שבת און די פעקלעך אויף פסח, מיט דעם מהלך און יסוד אז עס זאל זיין ברייט אין שטוב צו עסן, די קינדער זאלן קענען קומען צו די מאמע און מען זאל שטענדיג טרעפן א פילע שטוב מיט אלעם גוטן.

עס איז כדאי צו דערמאנען א מעשה, אז אמאל האט דער רבי זי"ע צוגערופן מיין טאטן זצ"ל, און אים געזאגט אז ער הערט אז ביי די שטוב פון... (זאגנדיג דעם נאמען פון די משפחה) איז ליידג דער פריזשידער, און מען דארף אינזין האבן צו שיקן אויף יו"ט בהרחבה, און דער טאטע זצ"ל האט טאקע אנגעפילט די שטוב מיט אלעם גוטן לכבוד פסח, אזויווי ער האט געטאן מיט הונדערטער אידישע הייזער, אבער אין דעם רבי'נס הייליג לשון האט דער רבי אויסגעדרוקט דעם שטארקן יסוד, אז מען דארף זעהן אז די שטוב זאל נישט זיין ליידג, נאר ס'זאל זיין פול, און עס זאל זיין שטענדיג אן הרחבה אין שטוב.

דעריבער בעטן מיר נאכאמאל אז מ'זאל נישט שפארן, ווייל דער "קרן", איז געמאכט אז עס זאל זיין בהרחבה אין שטוב, אויב ס'וועט זיין בעזהי"ת שטענדיג פיש און פלייש ברייט אין שטוב פון די אלמנות, וועט בעזהי"ת זיין ברייט אין שטוב פון די נגידים מיט שפע ברכה והצלחה.

אידיש געלט זאל נישט גיין לאיבוד

זעלבסט פארשטענדליך און דאס דארף מען ב"ה ניטאמאל מעורר זיין, אז מען קויפט נישט אן קיין חשבון, אוודאי דארף

אלעס צוגיין מיט א חשבון וויפיל מען ברויך טאקע, אז עס זאל חלילה נישט גיין לאיבוד אין מיסט אריין.

עס ליגט אונז נאך אין די ביינער דער צער וואס דער טאטע זצ"ל האט געהאט ווען ער האט אמאל געזעהן ווי ביי עמיצן איז געבליבן אביסל פון די פסח'דיגע פעקלעך און ס'איז געגאנגען לאיבוד, עס האט אים זייער וויי געטאן אז א משפחה האלט דאס פאר ביליג, און לאזט דאס צוגרינד גיין.

אבער דאס פארשטייט ב"ה יעדער אליין, און טאקע ווי מיר האבן אנגעהויבן, אז דאס איז אן אייגענער אקאונט, און מען באנוצט זיך דערויף גענוי מיטן זעלבן אחריות ווי מען וואלט אליין באצאלט, פון איין זייט צו קויפן בהרחבה וויפיל עס פעלט זיך אויס, און פון די אנדערע זייט לעבן מיט א ריכטיגן חשבון, צו קויפן וויפיל עס פעלט זיך אויס פארן געברויך.

לאדענען געסט - חתונה געהאטע קינדער, אויף שבתים און ימים טובים

דער קרן איז אוועקגעשטעלט בעזה"ת, אז מען קען איינקויפן מיט הרחבה צו קענען רופן די חתונה געהאטע קינדער אויף שבת, ווי פריער דערמאנט איז דער קרן געשטעלט אויף דעם צו מוטיגן אז מען זאל שטענדיג לאדענען די קינדער, ובפרט אויף די שענערע שבתים, שבת מברכים, שבת חנוכה, צי ביי א שמחה אין די משפחה, ווי אויך קען מען לאדענען די משפחה, די עלטערן, אדער א משפחה פון די געשוויסטער, בפרט די משפחות וואס האבן נאכנישט

קיינ חתונה געהאטע קינדער, און מען קען נעמען וויפיל עס פעלט זיך אויס עס זאל זיין לעכטיגע שבת בהרחבה.

און אוודאי ווען עס קומען די ימים טובים, ווען עס איז דער סדר אז מערערע חתונה געהאטע קינדער קוקן ארויס אז די מאמע זאל זיי לאדענען צו קענען מיטהאלטן און הנאה האבן פון א יום טוב ביי די מאמע, קען מען איינקויפן בהרחבה צו קענען אנגרייטן א יום טוב כיד המלך.

פארשטייט זיך אז עס דארף ווייטער גיין מיט דעם אויבן דערמאנטן סדר וויאזוי מען זאל איינקויפן, גענוי ווי אלע בעל בת"שע משפחות וואס לעבן מיט א חשבון.

א שמחה אין שטוב

אויב די מאמע מאכט א שמחה אין שטוב, סיי וועלכע שמחה, וואכנאכט, שבע ברכות, וכדו', יעדע שמחה וואס די מאמע מאכט אין שטוב, קען מען נעמען אויף אונזער חשבון פיש און פלייש וויפיל מען דארף בהרחבה, צו קענען פראווען א שיינע שמחה בכבוד הראוי.

פלייש אויף שמחות

ווען מען גרייט אן פלייש אויף א שמחה, קען מען נאר איינקויפן אויף דעם אקאונט, אנצוגרייטן "טשיקן", אזוי ווי ביי די שענסטע בעלבתי'שע משפחות, ביי גאר שיינע בעלבתי'שע שמחות, קען מען סערווירן שיינע פארציעס פון טשיקן, וואס מען קען בעז"ה הערליך צוגרייטן, און מען קען נישט איינקויפן אויף די אקאונט פאר א שמחה, בהמה פלייש אדער די טאצן פון "קאלד-קאטס" (Cold cuts platters).

יארצייט סעודה

דאס זעלבע ווען מען פראוועט א "יארצייט סעודה" אדער די "שלושים סעודה", אין שטוב, קען מען אויך נעמען פיש, און פלייש (טשיקן) בהרחבה, צו קענען צושטעלן א שיינע בכבוד'יגע סעודה לעילוי הנשמה.

מען קען נישט קויפן אוועקצוגעבן פאר די קינדער

דער קרן איז אוועקגעשטעלט צו העלפן פאר די מאמע אין שטוב צו קענען אנגיין מיט די ווירטשאפט מיט הרחבה.

צומאל מאכט זיך אז מען האט חתונה געהאטע קינדער וואס מוטשען זיך מיט פרנסה וכדו', און זיי וואלטן אויך געקענט געניסן פון א אומזיסטע פיש אדער פלייש ארדער, און הלוואי זאל השי"ת אונז געבן די מעגליכקייט אז מיר זאלן קענען אוועקשטעלן א קרן פאר אלע ארימעלייט, אבער ווי פריער דערמאנט גילט ביי דעם אויך דער כלל פון "ריבוי השמן גורם כיבוי הנר", און מען קען נישט נעמען צו טיילן אויך פאר די ווירטשאפט פון די חתונה געהאטע קינדער.

אויב די מאמע גייט צו די קינדער - אויף שבת אדער אויף

יום טוב

אזוי ווי "דער קרן איז געשטעלט ארויסצוהעלפן פאר די מאמע'ס ווירטשאפט וואס מען קאכט ביי זיך אין שטוב", דעריבער ווען א קינד לאדענט די מאמע אויף שבת אדער אויף יום טוב צו זיך, ווערט דאס גערעכנט פאר דעם קינדס ווירטשאפט, און מען קען נישט איינקויפן א ארדער אויף די מאמעס אקאונט.

אבער דאס וואס די מאמע קאכט ביי זיך אין שטוב מיטצונעמען אויף שבת, קען זי יא איינקויפן אויף די אקאונט. די כלל אויף דעם אלעם איז נאכאמאל ווי ערווענט: וואס מען קאכט ביי זיך אין שטוב קען מען נעמען אויף דעם אקאונט, און נישט צו קויפן פאר דאס וואס די קינדער קאכן ביי זיי אינדערהיים.

די משפחות מיט קינדער אין שטוב – וואס גייען אוועק אויף שבת וכדומה

די משפחות וואס האבן נאך קינדער אינדערהיים, און זיי גייען אויף שבת אדער אויף יו"ט צו א חתונה געהאטע קינד, אדער צו איינעם פון זייער משפחה, קענען יא איינקויפן די ארדער פאר שבת און יום טוב און עס שיקן גלייך צו די משפחה וואו זיי גייען אויף שבת אדער יו"ט.

א קינד וואס דארף נויטיג א פעקל פלייש

ביי דער געלעגנהייט ווילן מיר ערווענען איבער א פראגע וואס אן אלמנה האט אונז אנגעפרעגט, אז עס האט זיך געמאכט א טאכטער האט געברויכט נייטיג בארגן א פעקל פלייש, דעריבער פרעגט זי אויב די טאכטער דארף דאס באצאלן. האבן מיר גענטפערט - און מיר מעלדן דאס פאר אלע משפחות - זיכער דארף זי נישט באצאלן דערפאר, און סיי ווען עס טרעפט זיך, למשל אז דער בוטשער סטאר איז צוגעשפארט, און א קינד וויל עפעס נעמען פון די מאמע, קען דאס די מאמע שענקען גערן, גענוי ווי ווען מען וואלט ווען

באצאלט אליין דעם אקאונט, שענקט מען אויך צומאל א פּעקל פלייש פאר א קינד.

דאס פריערדערמאנטע תקנה אז קינדער קענען נישט קויפן אויף דעם אקאונט, מיינט נאר אז מען קען נישט איינקויפן צו שיקן פאר די קינדער, אבער דאס וואס מען האט געקויפט פאר זיך, און וויבאלד א קינד נויטיגט זיך יעצט צו בארגן א פּעקל, קען מען רואיג אוועקגעבן א פּעקל פלייש.

הילף פאר א קינד ווען נויטיג

עס מאכט זיך אפט, א קינד וואס קען נוצן הילף מיט איר ווירטשאפט, צ.ב.ש. השי"ת העלפט און עס איז דא א שמחה, א קימפעטארן וואס בלייבט ביי זיך אין שטוב, א.ד.ג. און די מאמע העלפט ארויס די שטוב מיטן קאכן נאכטמאל, אדער אפשיקן די שבת סעודות געקאכטערהייט, דאס קען מען קויפן רואיגעהייט אויף אונזער חשבון, מיט די גרעסטע הרחבת הדעת, אז מען זאל קענען ארויסהעלפן די קינדער אויף שמחות געזונטערהייט.

הילף לשם מצוה פאר א שכן - משפחה - חבר'טע - אין פאל פון נויט

די זעלבע איז אויך פאר א שכנה, א משפחה, א חבר'טע, אדער מאכט זיך צומאל אז מען דארף ארויסהעלפן אין פאל פון נויט השי"ת זאל העלפן אז אלע אידישע קינדער זאלן זיין געזונט און שטארק, און עס פעלט זיך אויס צוצולייגן א האנט צו די שטוב ווירטשאפט, און מען וויל אפשיקן א געקאכטן נאכטמאל,

אדער די געקאכטע שבת סעודות וכדומה, איז ווי פארשטענדליך אז מען קען איינקויפן די פיש און פלייש צו קענען קאכן און ארויסהעלפן ווען עס פעלט זיך אויס, און דער כלל דערויף איז אז וואס מען קאכט אין שטוב, מעג מען נעמען אויף דעם אקאונט.

כלל גדול: וואס די מאמע קאכט אין שטוב – קען מען נעמען אויף די חשבון פון דעם קרן

אזוי ווי מיר באקומען כסדר מערערע אנפראגעס, אנבאלאנגט אלע סארטן מצבים און געשענישן, און מען וויל וויסן ווען מען קען אלץ איינקויפן אויף דעם אקאונט, די ענטפער אויף אלע סארטן שאלות איז שטענדיג, וואס די מאמע קאכט אין שטוב, קען מען נעמען אויפן חשבון פונעם קרן.

*

די תקנת הקרן אין קורצן

(1) מען קען איינקויפן אויף די אקאונט די פלייש ארדער, ביז 50% פון די קאסטן פון די גאנצע וואך פאר בהמה פלייש, און די איבעריגע 50% (אדער מער) פאר טשיקן און טורקי, (אויך קען מען דאס רעכענען לויט די פעקלעך ווי געשריבן אויבן בפרטיות).

(2) די בהמה פלייש וואס מען קען איינקויפן איז נאר לכבוד שבת און יו"ט.

(3) די פיש קען מען איינקויפן, נאר לכבוד שבת קודש און יו"ט, מען קען קאכן גענוג ברייט לכבוד שבת, אז עס קען בלייבן אויף נאך שבת פון די פיש וואס מען קאכט לכבוד שבת.

(4) מען קען איינקויפן פיש לכבוד שבת קודש און יום טוב נאר פון די פאלגענדע סארטן,

(1) ווייט פיש, (3) קארפ פיש,

(2) סעלמאן פיש, (4) געפילטע פיש.

(5) מען קען נישט נעמען אויף דעם חשבון פון דעם קרן די פארטיגע עסן פון די טעיקאוט'ס, און אויך נישט די פיש און די פליישן וואס זענען "גרייט צום קאכן".

(6) מען קען נישט איינקויפן צו געבן רויע פיש און פלייש פאר די ווירטשאפט פון די חתונה געהאטע קינדער.

*

חלק ו'

וויכטיגע דעטאלן ארום דעם קרן

בשבח המשפחות החשובות

ביי דער געלעגנהייט דארפן מיר ארויסברענגען אונזער שטארקע באגייסטערונג בשבח המשפחות החשובות, וואס מיר ווערן נתפעל פונעם שטארקן אפגעהיטנקייט וויאזוי מען באנוצט זיך מיטן קרן, און כמעט אלע משפחות האלטן זיך גאר שטארק צו די אנווייזונגען, און מיר באקומען כסדר מערערע טעלעפאן רופן אנצופרעגן אין פאל פון ספיקות, וואס דעריבער שמועסן מיר אויס די אלע פרטים אין דעם ביכל וואס וועט פארגרינגערן פאר די משפחות שיח'י, נישט צו ברויכן רופן אנפרעגן דערויף.

גאלדענער קרעדיט - ווי דער רייכסטער קאסטומער

מיר האבן שוין געהערט פון אזעלכע וואס שפירן ווי אונטער א שאטן ווען די ארבעטער'ס אין געשעפט האבן זיך נישט אויפגעפירט בדרך כבוד הראוי, כאילו אז מען באמוטשעט דעם בוטשער סטאר, צי עס דאכט זיך אז דער ארבעטער ווייסן אז איר קויפט אומזיסט. איר דארפט אבער וויסן אז דאס איז גענצליך נישט ריכטיג. אייער געשעפט'ס מאן ווארט אייך צו סערווירן מיטן שענסטן און גרעסטן כבוד, די ארבעטער ווייסן פון גארנישט, ווען דער ארבעטער שרייעט אמאל אדער זאגט עפעס א ווארט, איז דאס גענוי די זעלבע ווי עס מאכט זיך צומאל אפילו מיט די רייכסטע

קאסטומער, זיי זענען צומאל איבערגעשטרענגט מיט ארבעט, און א מענטש איז נאר א מענטש, קומט אמאל עפעס א מיספארשטענדעניש.

איר מעגט און דארפט וויסן אז אייער אקאונט האט ב"ה א גאלדענעם קרעדיט וועלכע ווערט פונקטליך באצאלט, ווי מיר האבן שוין געשריבן בפרטיות דער סדר וויאזוי די באצאלונגען איז אוועקגעשטעלט.

צוריקגעהאלטן פון קויפן

עס איז כדאי צו דערמאנען איין עפיזאד וואס מיר האבן געהאט אן ערפארונג, וועלכע שפיגלט אפ עטליכע אזעלכע סארט עגמת נפש וואס האט זיך געמאכט. ומעשה שהי' כך הי':

א פרוי האט אריינגערופן אין פלייש געשעפט צו באשטעלן א פלייש ארדער, דער ארבעטער האט געבעטן דעם טעלעפאן נומער ווי געווענליך, און ווען זי האט געענטפערט איר טעלעפאן נומבער, האט מען איר געזאגט אז עס איז נישטא אזא אקאונט. זי האט גלייך אויפגעהאנגען דעם טרייבל, און געטראכט צו זיך, אז זעהט אויס צוליב סיי וועלכע סיבה האט זיך אפגעשטעלט דער אקאונט און קען מער נישט געניסן פונעם קרן, און דעריבער איז איר אקאונט מער נישט גילטיג.

זי האט זיך אפגעהאלטן פון קויפן דארט פלייש עטליכע וואכן, - מיר האבן נישט געהאט קיין אנונג דערפון - ענדליך א צייט דערויף האט זי זיך גענומען מוט און געטראכט אפשר דאך איז עפעס א טעות פארגעקומען, און אונז גערופן פרעגן,

מיר האבן זיך זייער געוואונדערט און גלייך אנגערופן אין פלייש געשעפט, וועלכע האט אויך געענטפערט אז זיי ווייסן נישט פון גארנישט, עס איז דא א געהעריגער אקאונט.

עס האט זיך ארויסגעשטעלט אז ווארשיינליך האט דער ארבעטער ביים טעלעפאן נישט גוט אויפגעכאפט דעם טעלעפאן נומער און אריינגעקלאפט מיט א טעות, און דעריבער האט ער געזאגט אז ער זעהט נישט אזא אקאונט.

ווען מען ווייסט ווען אז דאס איז אן אייגענער געהעריגער אקאונט און אלעס איז ווי געווענליך, וואלט דאס נישט פאסירט, נאר מען וואלט געזאגט אז עס קען נישט זיין, איך האב יא דארטן אן אקאונט, און עס איז זיכער א טעות, און מען וואלט איבערגעזאגט ריכטיג די נומער און אלעס וואלט געווארן מסודר, נאר צוליב דאס לעבן אין אומזיסטע פארדאכט און שווערער געפיל, האט מען גלייך געטראכט אז עס איז אפגעשפארט, און דאס האט גורם געווען די עגמת נפש זיך אפצוהאלטן פון קויפן עטליכע וואכן.

דעריבער טוען מיר דאס שטארק ערווענען, אז יעדער זאל שפירן רואיג און זיכער אז מען האט א גוטער אקאונט וואס ווערט בעז"ה נישט אפגעשפארט, און ווערט בסייעתא דשמיא גוט באצאלט, און איר קענט איינקויפן אן קיין אפהאלט.

מודיע זיין א פראבלעם

צומאל מאכט זיך א פראבלעם, א מיספארשטענדעניש, א משפחה באליידיגט זיך פון א געשעפט'ס מאן וועלכער האט

זיך נישט אויפגעפירט בדרך כבוד, און מען טראכט אז דאס האט שייכות מיט דעם וואס דער אקאונט ווערט באצאלט דורכן קרן, וכדו' וואס עס קען זיך מאכן, און דעריבער הערט מען אויף זיך צו באנוצן מיטן אקאונט, און עס ווייטאגט אונז אז עס קען אדורכגיין וואכן וואס מיר ווייסן ניטאמאל דערפון, טאקע ווייל אלעס גייט גלייך דורכן געשעפט, און ס'איז נישט מעגליך אלעס נאכצוגיין, ווייסן מיר נישט דערפון, ביז ווען מיר דערוויסן זיך דערפון, און עס טוט אונז זייער וויי אזא עגמת נפש, און באזונדער האבן מיר צער אויף די וואכן וואס מען האט געלעבט מיט דעם עגמת נפש און מיר האבן ניטאמאל געוויסט דערפון דאס צו קענען פאררעכטן און מסדר זיין גלייך עצהיו"ט.

דעריבער דערמאנען מיר נאכאמאל צו אלעם ערשט דער כלל, אז מען טאר זיך נישט באליידיגן פון א געשעפט'ס מאן צו אן ארבעטער, דאס איז מעשים בכל יום, דאס פאסירט ביי די רייכסטע קונדן, א מענטש איז נאר א מענטש, און מען רעגט זיך צומאל אויף. אדער צומאל אז מען זאגט אז מען קען נישט יעצט דעליווערן, א.ד.ג. איז דאס די רעגולאציע פון געשעפט וואס איז גילטיג פאר אלע גוטע קאסטומער'ס און אויסנאם, און די גרעסטע עשירים דארפן זיך אויך צושטעלן דערצו.

אויב מאכט זיך אז מען האט סיי וועלכן פראבלעם, קען מען אונז אנרופן אין אפיס סיי ווען, דורכן טעלעפאן, און מיר וועלן פרובירן ווי אמשנעלסטן דאס מסדר זיין על צד היותר טוב.

אויב מאכט זיך פאר סיי וועלכע סיבה אז מען וויל טוישן צו א אנדערע פלייש אדער פיש געשעפט, ביטע רופט אונז אריין אין אפיס, אבער מען קען נישט אליין אריבערטוישן א אקאונט צו א אנדערע געשעפט, אפילו איר וויסט אז מיר האבן דארט אויך אקאונטס, נאר רופטס אונז און מיר וועלן פרובירן וואס מעגליך אייך צופרידענשטעלן בעזה"ת.

רופן נאר אין אפיס

פאר סיי וועלכע פראגע אדער קאמענטאר זאל מען רופן נאר אין אפיס אויפן נומער

718-782-5349 עקס. 3

פון 11:00 צופרי ביז 5:00 נאכמיטאג

אויב מען הייבט נישט אויף ביטע לאזט א מעסעדזש און מען וועט בעז"ה צוריקרופן.

זיך לאזן הערן קריטיק, קאמענטארן, חיזוק

ווען מיר הערן פון א פראבלעם וואס מאכט זיך אמאל, ווערט מען באזארגט ווער וויסט צי עס איז דא נאך משפחות וואס זענען נישט צופרידן, און מיר ווייסן נישט דערפון דאס צו קענען העלפן.

מיר פארלאזן זיך נאר אויף דעם כלל וואס מיר האבן געהערט פון הגה"צ החסיד שבכהונה ר' יודא הכהן ראזענבערג זצ"ל מנהל המחנות רב טוב, וועלכער האט געזאגט אז ער פירט אן דעם קעמפ מיט עטליכע טויזנט קינדער בליע"ה, האט ער געזאגט, אז ווען טויזנט קינדער

זענען מורא'דיג צופרידן, וועלן צען עלטערן זיך לאזן הערן, שרייבן א דאנק בריוול, וכדו', ווידעראום ווען הונדערט קינדער וועלן נישט זיין צופרידן, וועלן ניינציג עלטערן זיך לאזן הערן מיטן קאמפלעין, ווייל אזוי איז די טבע.

היות ב"ה בדרך כלל הערט מען נישט צוריק פון סיי וועלכע פראבלעמען, דעריבער האפן מיר אז יעדער איז ב"ה צופרידן און אז אלעס איז עצהיו"ט, אבער עס איז אונז א באזונדערער שטארקער חיזוק ווען מיר ערהאלטן א בריוו פון א משפחה וועלכע דרוקן אויס זייער צופרידנהייט און אז אלעס איז אויפן שענסטן פארנעם. יעדער בריוו וואס מען באקומט גיט אסאך חיזוק אנצוגיין מיט די הייליגע ארבעט, און דאס זעלבע אויב האט מען סיי וועלכע קאמענטארן אדער הערות, קוקן מיר ארויס דאס צו הערן, און זעהן וואס מיר קענען פארבעסערן אז יעדער זאל זיין העכסט צופרידן עצהיו"ט.

ארויסגעשיקט דער בריוו פאר אלע משפחות

מיר האבן ארויסגעשיקט דער בריוו פאר אלע משפחות, אויך פאר די וואס געניסן נישט פונעם קרן. כאטש ווען מיר האבן זיי גערופן האבן זיי זיך באדאנקט און געזאגט אז עס פעלט נישט אויס, דאך קען מען נישט וויסן, און צומאל טוישט זיך דער מצב, און מען זעהט, אז עס וואלט יא געווען א גוטע זאך פאר די שטוב ווירטשאפט צו געניסן פון דעם קרן, דעריבער שיקן מיר נאכאמאל דעם ביכל, און מען קען אונז רופן, אדער אין אפיס 718-782-5349 עקס. 3, און מען וועט דאס בעזהי"ת מסדר זיין עצהיו"ט.

די טייערע ברכות פון די חשובע אלמנות - נישט רופן פערזענליך

אזוי ווי יעדער איינער וויל אנרופן פערזענליך און וואונטשן זייערע ווארעמע ברכות, וואס דאס איז באמת גאר חשוב און טייער, מען קען גארנישט משיג זיין וואס עס מיינט א ברכה פון א אלמנה, ווי מיר טראכטן אסאך מאל אז די גאנצע מיה און פלאג וואס מיר גייען אדורך איבערן יאר - אלעס לוינט זיך כדי צו באקומען א ברכה וואס א אלמנה וואונטשט פון הארצן, וואס זי איז דאך אזוי נאנט צום רבנו של עולם, און דאס האט בלי ספק א געוואלדיגע שטארקע כח אויבן אין הימל, ווי עס שטייט געשריבן אזויפיל אין די תורה הקדושה ווי נאנט דער הייליגער באשעפער איז צו זיי און הערט זיי אלעס אויס.

אבער ההכרח לא יגונה, עס איז אונז נישט מעגליך צו אויפנעמען אזויפיל טעלעפאן רופן, און אויסהערן אזויפיל מעסעדזשעס, די צייט ערלויבט אונז פשוט נישט, און ווען מיר באקומען א קאל פון א אלמנה האבן מיר פשוט מורא אז מיר האבן נישט אויפגענומען דעם רוף בדרך כבוד הראוי, און מיר זאלן חלילה נישט האבן באליידיגט אדער ווי געטוהן, דעריבער קענען מיר זיך נישט אפגעבן מיט יעדן באזונדער און אויפנעמען די טעלעפאן רופן בסבר פנים יפות ווי עס פאסט, פשוט ווייל מיר זענען אזוי אנגעשטרענגט.

דערפאר בעטן מיר בכל לשון של בקשה אז מען זאל נישט רופן מיר פערזענליך אויפן טעלעפאן, און עס וועט אונז זיין פיל א גרעסער חשיבות אויב אנשטאט זיך באדאנקען, זאל מען

זאגן א קאפיטל תהילים פאר אברהם בן העניא זאל האבן הצלחה, און סייעתא דשמיא, אז אלעס זאל זיין מיט ברכה והצלחה, און אז אלעס זאל אדורכגיין בלי שום מכשול ח"ו, מען זאל האבן סייעתא דשמיא צו קענען יעדן צופרידן שטעלן אויפן בעסטן וועג, און עס זאל אריינקומען א ברכה אין די ארבעט, און עס זאל אריינקומען די השפעה פון געלט מען זאל קענען נאכקומען דעם גרויסן געברויך, און אלע תומכים ומסייעים וואס טוען צוהעלפן דערצו זאלן געבענטשט ווערן בכל משאלות לבם לטובה, די תפלות פון יעדן איד, בפרט פון די אלמנות ויתומים איז זייער חשוב און טייער ביים טאטן אין הימל, און ס'האט א מורא'דיגן כח, און מיר זענען אייך שטארק מכיר טובה דערפאר.

אויב ווילט איר אונז אנוואונטשן, אדער ארויסברענגען אייער הכרת הטוב, ביטע שרייבטס א בריוו אין סיי וועלכע שפראך איר זענט באקוועם, און דאס וועט אונז די מערסטע מהנה זיין אי"ה, אבער ביטע נישט רופן פערזענליך אויפן טעלפאון צו וואונטשן - אן קיין אויסנאם ווייל ווי טייער עס איז פאר אונז, איז אונז דאס אבער נישט מעגליך נאכצוקומען! הלואי מיר וואלטן געקענט!!

און ווי אויך בעטן מיר, אז איר זאלט אונז שטענדיג אינזינען האבן ביי אייערע תפילות וואס גייט ארויף גלייך ביז צום כסא הכבוד, אברהם בן העניא, וזוג' שרה בת מרים, וכל משפחתו, השי"ת זאל אונז געבן די כוחות און מעגליכקייט ווייטער אנצוגיין מיט די אלע געוואלדיגע אונטערנעמונגען בבריות

הנפש והגוף מתוך נחת והרחבת הדעת און סייעתא דשמיא אויף יעדע טריט און שריט, און געבענטשט ווערן מיט די גאנצע משפחה, און די אלע וואס העלפן מיט געלט דעם חשוב'ן קרן, און גאנץ כלל ישראל אינאיינעם, מיט שפע ברכה והצלחה בכל ענינים און כל טוב סלה.

אין דעם זכות וואס אידן האבן אינזין איינער דעם צווייטן, זאל השי"ת העלפן אז עס זאל מקוים ווערן דער פסוק וברך את לחמך ואת מימך והסירותי מחלה מקרבך, יעדער זאל זיין געזונט און שטארק, מען זאל געהאלפן ווערן מיט כל משאלות לבם לטובה, און זוכה זיין צו זעהן פיל תענוג נחת פון די קינדער און אייניקלעך מיט לעכטיגע אידישע דורות, און אלע אידן וואס העלפן צו זאלן געהאלפן ווערן מיט אלעם גוטן, וימלא ה' כל משאלות לבבם לטובה ולברכה, און מען זאל שטענדיג קענען מבשר זיין און הערן בשורות טובות, ביז מיר וועלן זוכה זיין בקרוב צו דערלעבן בביאת משיח צדקינו במהרה בימינו אמן.

אברהם בן העניא לויפער